

LETTRE D'INFORMATION
DE
L'INSTITUT D'ÉTUDES INDIENNES

(Instituts d'Extrême-Orient du Collège de France)

N° 26

Octobre 2014

52, rue du Cardinal Lemoine

75231 Paris Cédex 05

Tél. 01 44 27 18 28

E-mail: isabelle.szlagowski@college-de-france.fr

Comme les précédentes, cette *Lettre d'information* est envoyée à une centaine d'instituts indologiques étrangers grâce à la générosité du diffuseur des Publications de l'Institut de Civilisation Indienne : les Éditions de Boccard, 11 rue de Médicis, 75006 Paris. Nous sommes heureux de pouvoir ici les remercier de la disponibilité d'esprit et du désintéressement dont elles font ainsi preuve.

Les personnes qui souhaiteraient recevoir cette *Lettre* par courrier électronique sont priées de le demander à isabelle.szlagowski@college-de-france.fr

Sommaire/Summary

Éditorial / Editorial.	2
Cours et conférences du Collège de France / Regular and occasional lectures delivered at Collège de France (2014-2015).	4
Renseignements concernant la bibliothèque / The Library.	5
Bourses pour les indianistes / Grants and fellowships for young Indologists.	7
Thèses d'indianisme soutenues en 2013-2014 / French Ph.D. in Indology (2013-2014).	9
A list of indological books published in France or by French scholars (2013-2014).	11
French Indological Papers printed in Journals (2013-2014).	27

Éditorial

L'Institut d'Études Indiennes connaît cette année deux changements dans son équipe. Jean Kellens étant parti à la retraite, c'est le signataire de ces lignes, titulaire de la chaire « Histoire et cultures de l'Asie centrale préislamique », qui assure à partir du 1^{er} septembre la direction de l'Institut. L'expérience déjà acquise par les deux bibliothécaires, Caroline Riberaigua et Ronan Moreau, est un gage précieux de continuité et de qualité du travail, en ce qui concerne tant la gestion que l'accueil du public. Les initiatives précédemment entreprises pour la mise en ligne de nos collections (et de quelques autres) sur la base Salamandre vont se poursuivre. En revanche, c'est avec préoccupation que l'on voit partir Isabelle Szelagowski, qui cesse cette année une partie de l'activité bénévole qu'elle avait bien voulu poursuivre depuis son départ en retraite en 2009. Caroline et Ronan se sont proposés pour reprendre la préparation de la Lettre d'information, ce dont tous leur sauront gré, mais la question de la préparation des publications de la collection de l'Institut de Civilisation Indienne, qu'Isabelle assurait avec une compétence reconnue de tous, va se poser. Une solution de « plateforme éditoriale » mutualisée est en cours d'étude dans le cadre du projet d'établissement de l'Institut des Civilisations. Si sa réalisation devait être retardée l'on ne pourrait éviter de suspendre la parution de la collection, qui s'était jusqu'ici poursuivie sur un rythme d'au moins un volume par an. On préfère ne pas avoir à imaginer cette perspective.

Que le titulaire de la chaire d'Asie centrale ait à se soucier du fonctionnement et du devenir de l'Institut d'Études indiennes est une chose normale, indépendamment de la vacance présente et qu'on peut espérer pas trop durable de la chaire d'études indiennes. Qu'il suffise de rappeler la contribution qu'a apportée cette chaire à la connaissance des littératures et des arts de l'Asie centrale, de Sylvain Lévi à Gérard Fussman, contribution que reflètent bien les derniers titres parus de la collection, en particulier le volume de Gérard Fussman sur le bouddhisme à Termez, une ville d'outre-Oxus sur les confins de la Bactriane et de la Sogdiane de l'antiquité, et qui fut l'un des points de départ de l'expansion du bouddhisme vers la Chine. Le bouddhisme fut un legs culturel majeur de l'Inde à l'Asie centrale, mais il y eut d'autres : il est impossible de comprendre quoi que ce soit à la peinture sogdienne sans une certaine connaissance de l'art hindou. Pour ces mêmes raisons j'ai accepté de prendre la suite de Gérard Fussman à la direction de la SEECHAC (Société européenne pour l'étude des civilisations de l'Himalaya et de l'Asie centrale), qui organise

une conférence chaque mois au Musée Cernuschi et un colloque international tous les deux ans (Vienne en 2013, Heidelberg en 2015). Parmi les invités de la chaire cette année se trouve un indianiste, le Professeur Vincent Eltschinger, chercheur à l'Académie des Sciences de Vienne, spécialiste éminent du bouddhisme indien et tibétain.

Frantz Grenet

Chaire d'Histoire et culture de l'Asie centrale préislamique
Programme des cours et conférences de l'année 2014-2015
(www.college-de-france.fr)

Tous les cours auront lieu 11 Place Marcelin-Berthelot.

Histoire et culture de l'Asie centrale préislamique, M. Frantz Grenet, Professeur :

Cours : « Le fait urbain dans l'Asie centrale préislamique. Approche synchronique, approche diachronique (suite) : 1) Les villes du Khorezm, modèle ou application ? 2) La réurbanisation des 5^e – 6^e siècles ».

Début des cours : 26 février 2015.

Dernier cours : 16 avril 2015.

Les jeudis de 15h30 à 16h30, amphithéâtre Halbwachs.

Séminaire : Journées d'étude : « En hommage à Pierre Gentelle (1933-2010). Recherches récentes sur l'histoire de l'irrigation en Asie centrale » (4-5 juin 2015).

*

Cours à l'étranger :

- Université de New York, Institute for the Study of the Ancient World : « Recent research on Iranian and Central Asian silverware » (10 et 11 novembre 2014).
- Université de Bologne-Ravenne : « Découvertes et approches récentes sur l'iconographie du zoroastrisme » (deux cours en mai, dates à préciser).

*

Conférenciers invités :

Vincent Eltschinger (Chercheur à l'Académie des Sciences de Vienne) : « L'appropriation bouddhique du Kaliyuga » (en décembre, date à préciser).

Pavel Lurje (Conservateur en chef au Musée de l'Ermitage, Saint-Pétersbourg) : quatre conférences sur des questions relatives à l'archéologie de la Sogdiane (Pendjikent, Hisorak) et les documents sogdiens associés (en mars, dates à préciser).

Jason BeDuhn (Professeur à la Northern Arizona University) : 1) « The significance of the Chester Batty *Kephalaia* for religious history » ; 2) « Manichaeism versus 'Semi-Christianity' in Augustine of Hippo's *Contra Faustum* » (en mai, dates à préciser).

*

L'*Annuaire du Collège de France* publie chaque année le résumé, souvent détaillé, des cours et conférences prononcés par les Professeurs au Collège de France. On peut le commander au Service des Publications du Collège de France, 11 Place Marcelin-Berthelot, 75231 Paris Cédex 05 et le consulter par l'internet : www.college-de-france.fr. Ces cours sont aussi accessibles par i-pod *via* le même site internet.

*

La bibliothèque

La bibliothèque de l'Institut d'Études Indiennes est l'une des cinq bibliothèques des Instituts d'Extrême-Orient du Collège de France. Celles-ci forment un ensemble abrité dans les mêmes locaux et partagent une même salle de lecture. Elles fonctionnent selon le même règlement. Considérées comme un outil au service de tous les chercheurs, elles bénéficient d'une subvention du CNRS au titre de l'UMS 2409. Elles feront partie du futur « Institut des Civilisations » du Collège de France, qui est lui-même membre fondateur du PRES (Pôle de recherche et d'enseignement supérieur) Paris Sciences et Lettres (PSL) labellisé en 2011 comme « Initiative d'excellence (Idex) ».

Ces bibliothèques sont ouvertes pour consultation sur place aux enseignants-chercheurs et, sur lettre de recommandation, aux étudiants de doctorat, voire de master si leurs recherches requièrent des fonds spécifiques, propres à la bibliothèque. Les bibliothèques du Collège de France étant réunies depuis le 13 juin 2005 dans un service commun de documentation, les lecteurs s'inscrivent à la bibliothèque de leur choix en remplissant un formulaire d'admission. La carte d'accès à la bibliothèque de l'IEI donne accès à toutes les bibliothèques du Collège de France, ainsi qu'à celle de la Société Asiatique. Les lecteurs sont priés de la garder sur eux car elle peut être demandée à l'entrée du bâtiment et à celle de la salle de lecture. Cette carte permet aussi l'accès à la cartotheque de l'IEI (plans de villes et

cartes de l'Inde — sur rendez-vous —) et, sur autorisation spéciale, aux archives et à la photothèque de l'IEI, riche de 27 000 clichés numérisés. Beaucoup de ces clichés seront bientôt visibles sur le site internet Salamandre du Collège de France (<https://salamandre.college-de-france.fr/>). Le fonds Pakistan, les photographies des collections du musée de Caboul de Dominique Darbois ainsi que plusieurs manuscrits sanskrits de la collection Sylvain Lévi peuvent déjà y être consultés dans les meilleures conditions. Suivront bientôt les photos de paysages et de cérémonies du Népal, la collection d'œuvres d'art et d'objets de l'IEI et enfin les photos d'Afghanistan des fonds Darbois, Fussman et Le Berre. Pour toute information concernant la consultation de ces fonds, s'adresser aux bibliothécaires (voir *infra*).

L'ensemble du catalogue des bibliothèques des Instituts d'Extrême-Orient est accessible sur le site internet du Collège de France (<http://bude.college-de-france.fr>). Depuis 2013, les nouvelles acquisitions de l'Institut d'Études Indiennes sont également intégrées au catalogue collectif du Service Universitaire de Documentation (SUDOC, www.sudoc.abes.fr).

Le prêt est autorisé aux chercheurs et enseignants-chercheurs statutaires du CEIAS, du CRCAO, de l'EFEO résidant en France, de l'EPHE et de l'UMR 7528 « Mondes iranien et indien ». Il peut être étendu aux autres chercheurs et, dans certains cas, aux doctorants, sur autorisation du directeur de l'Institut. La durée du prêt est fixée à trois mois, éventuellement renouvelables, à condition que l'ouvrage ne soit pas réclamé entre-temps par un autre lecteur.

La salle de lecture commune aux bibliothèques d'Extrême-Orient est normalement ouverte sans interruption de 10 h. à 18 heures, du lundi au vendredi, toute l'année sauf pendant les vacances scolaires de Noël. Le manque de personnel, consécutif à la suppression début 2004 des postes de CES-CEC-magasinières, nous oblige à limiter la délivrance d'ouvrages aux utilisateurs de la bibliothèque, que ce soit pour le prêt ou la lecture sur place, aux **mardi, mercredi, jeudi et vendredi, à raison de trois levées des demandes de consultations à 14h30, 15h30 et 17h**. Ces horaires peuvent être temporairement modifiés pour tenir compte d'absences de personnels ou de travaux en cours, ainsi que pendant les congés. En cas de doute et pour toute demande d'information, vous pouvez contacter les bibliothécaires au 01 44 27 18 10 ou au 01 44 27 18 07, ou par courriel : bibliotheque-inde@college-de-france.fr

Les ressources numériques (revues en ligne, e-books, bases de données, etc.) du Collège de France (<http://bude.college-de-france.fr:8331/V?RN=141844254>) et celles de l'Institut en sciences humaines et sociales du CNRS (<http://biblioshs.inist.fr>) sont accessibles *via* le réseau WIFI de la salle de lecture. Par ailleurs, le portail des ressources numériques offre le référencement d'un ensemble de ressources libres d'accès disponibles également en dehors de la bibliothèque (pour les visionner, sélectionner l'onglet « catégorie » puis dans le menu catégorie cliquer sur le mot « Inde » puis sur « go ») :

<http://bude.college-de-france.fr:8331/V/EXT5UJ2NINTIKC12TI12CF4KENCE431HXF7JSV6HFNDNXGK6B3-01865?func=find-db-1&mode=category>

Les lecteurs inscrits reçoivent désormais régulièrement par courriel la liste des récentes acquisitions de la bibliothèque. Ils peuvent aussi, sur simple demande, recevoir une ou plusieurs des **listes de diffusion** plus ciblées sur certains sujets qui peuvent les intéresser plus particulièrement : "Nouvelles publications dans le domaine de l'indologie", "Cours et Séminaires", "Colloques et Conférences", "Soutenance de thèses", "Offres d'emploi".

The Library

The Library of the Institute of Indian Studies is housed in the same building as the libraries of the other Far Eastern Institutes of the Collège de France, 52 rue du Cardinal Lemoine, 75005 Paris, 1st floor (Tube station: Cardinal Lemoine). The Reading Room is shared by the Institutes of Indian, Chinese, Japanese, Tibetan and Korean Studies.

The Library is reserved for scholars, researchers and graduate students. The Reading Room is open on weekdays from 10 a.m.- 6 p.m. Opening hours may be modified during the holidays or for repair work, etc. Due to a shortage of staff, books are delivered only on **Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday afternoons, with three rounds of requests for consultations at 2:30 p.m., 3:30 p.m. and 5 p.m.** For any further information please contact the librarians (Tel.: +33(0)1 44 27 18 10 / +33(0)1 44 27 18 07; e-mail: bibliotheque-inde@college-de-france.fr). The catalogue of the Library of the Institute of Indian Studies is available through the Collège de France internet site (<http://bude.college-de-france.fr>). Since 2013, the new acquisitions of the Library are also incorporated in the collective catalogue available through the SUDOC website (www.sudoc.abes.fr). Part of the collection of photographs and manuscripts have been digitized and are available on the digital library of the Collège de France (<http://salamandre.college-de-france.fr>): photographs from Pakistan, from the Kabul Museum by Dominique Darbois, a few Sanskrit manuscripts from the Collection bequeathed by Sylvain Lévi. Other collections will be soon available: photographs from Nepal (landscapes and rituals), from Afghanistan, and the collection of art objects of the Institute of Indian Studies.

*

Bourses offertes aux jeunes indianistes français

Pour obtenir une bourse d'études en Inde lorsqu'on est un étudiant français, il est indispensable de consulter régulièrement les sites web concernés.

Pour les bourses françaises, on peut consulter le site de Campus France <http://www.campusfrance.org>, en cliquant sur "appels à candidatures" puis "programmes de recherche". Cependant il faut signaler que les bourses pour l'Inde en sciences humaines sont absentes des programmes proposés depuis un certain temps.

Les bourses attribuées par le gouvernement indien le sont principalement à des étudiants déjà titulaires de masters. Contacter le service culturel de l'Ambassade de l'Inde, 15 rue Alfred Dehodencq, 75016 Paris, 01 40 50 50 95, <http://www.amb-inde.fr>.

Des bourses sont attribuées par le Centre de Sciences Humaines (CSH) de Delhi qui est une unité mixte de recherche MAEE-CNRS. Il faut surveiller périodiquement le site du CSH

<http://www.csh-delhi.com/>, rubrique "Opportunities", notamment entre les mois d'octobre et janvier. Pour obtenir plus d'informations, on peut s'adresser directement au Centre : infos@csh-delhi.com.

L'Institut Français de Pondichéry (IFP) peut proposer en cours d'année des bourses d'études doctorales dans les domaines de l'Écologie, de l'Indologie et des Sciences Sociales. Les bourses sont ouvertes aux étudiants souhaitant travailler sur un sujet en relation avec les programmes de recherche de l'IFP. Pour toutes informations concernant ces bourses, Il est recommandé de consulter régulièrement les sites : <http://www.ifpindia.org/contact-us> ou encore <http://www.reseau-asie.com> : cliquer sur « appels d'offres » puis sur « Emplois-Bourses-Stages ». On peut aussi envoyer une demande directe à ifpinfo@ifpindia.org ou ifpdir@ifpindia.org. La date limite de dépôt des dossiers est fixée normalement au 15 mars de l'année en cours mais il vaut toujours mieux vérifier.

Les équipes de recherche institutionnelles du CNRS et de l'Université disposent de crédits pour les doctorants de leur école doctorale. Se renseigner auprès du directeur de thèse ou/et de l'école doctorale.

La Fondation Jeunesse Internationale sous l'égide de la Fondation de France s'associe à l'École française d'Extrême-Orient pour attribuer des bourses de stage d'au moins trois mois plus particulièrement destinées à des étudiants en archéologie et en histoire de l'art afin de leur permettre d'être accueillis dans un des centres de l'EFEO en Asie et de participer sur le terrain à des fouilles et autres travaux archéologiques. Les candidats doivent être de nationalité française, âgés de moins de 35 ans, et déposer leur dossier de candidature (lettre de motivation, CV, lettres de recommandation, description du projet de stage, calendrier et budget du stage) avant le 30 mars de l'année en cours, comme indiqué sur le site <http://www.efeo.fr/fji>.

L'EFEO propose également ses propres bourses de terrain dont les conditions sont décrites sur http://www.efeo.fr/bourses-conditions_procedures et aussi sur <http://www.efeo.fr/base.php?code=150>

La prochaine session d'appel à candidatures pour les allocations de terrain de l'EFEO a pour date limite le **31 mars 2015 avant midi** (heure de Paris), pour un séjour de terrain en Asie à prévoir entre le 1^{er} juillet et le 31 décembre 2015. Pour toute information ou pour signaler un problème relatif à la candidature en ligne, vous pouvez adresser vos messages à allocations.terrain@efeo.net) ou contacter le (+33 0)1 53 70 18 60.

Des stages de formation linguistique et philologique en tamoul, "Classical Tamil Winter School" (CTWS) et/ou "Classical Tamil Summer Seminar" (CTSS), sont organisés par l'EFEO à Pondichéry chaque année (en février et/ou en août). Pour plus d'informations, consulter le site

<http://www.efeo.fr/base.php?code=726>. Pour tous renseignements complémentaires contactez Eva Wilden : wilden.eva@gmail.com et aussi, pour des questions pratiques, Mme Prerana Patel : preranapatel@efeo-pondicherry.org (toujours mentionner "CTWS ou CTSS" en référence).

Tout étudiant ou jeune chercheur désireux d'obtenir l'une de ces bourses ou allocations doit au préalable obtenir l'engagement d'une institution indienne ou d'un universitaire indien de l'accueillir, au moins nominalement. **L'obligation d'avoir un partenaire indien est impérative.**

*

Thèses d'indianisme soutenues en France de septembre 2013 à août 2014

Le 29 novembre 2013, Melle Namgyal Lama Kunsang a soutenu à l'Université de Paris-IV-Sorbonne, Institut National d'Histoire de l'Art (INHA), section des sciences religieuses, une thèse de doctorat intitulée : « Les *tsha tsha* du monde tibétain : études de la production, de l'iconographie et des styles des moulages et estampages bouddhiques ». Le jury, présidé par Mme Cr. Scherrer-Schaub (EPHE, Ve section – Université de Lausanne), était composé de Mmes Liying Kuo (EFEO-EPHE, IVe section), E. Parlier-Renault (Université Paris-IV Sorbonne, directrice de la thèse) et de M. Fernand Meyer (EPHE, IVe section, directeur émérite).

*

Le 14 février 2014, Mme So-Ra Lee a soutenu à l'Université de Paris-IV-Sorbonne, une thèse de doctorat intitulée : « La figure de Maitreya, le futur Bouddha, selon la tradition scripturaire et son culte vivant en Inde et en Extrême-Orient ». Le jury, présidé par Mme Liying Kuo (EFEO-EPHE, IVe section), était composé de Mme N. Balbir (Université de Paris-3 et EPHE, IVe section) et de MM. F. Chenet (Université Paris-IV--Sorbonne, directeur de la thèse), F. Girard (EFEO et EPHE, IVe section), Tamlewala Dhammaratana (représentant du bouddhisme à l'UNESCO).

*

Le 28 février, M. Alexis Avdeeff a soutenu à l'Université Toulouse Le Mirail une thèse de doctorat intitulée : « Les feuilles de palme et le stilet. L'art de la prédiction astrologique chez les Valluvar du pays tamoul (Inde du Sud) ». Le jury, présidé par M. R. Rousseleau

(Université de Lausanne), était composé de Mmes M. Carrin (CNRS, directrice de la thèse), C. Guenzi (EHESS) et de MM. J.-P. Albert (Université Toulouse Le Mirail), M. Houseman (EPHE Ve section, rapporteur), G. Tarabout (CNRS, rapporteur).

*

Le 20 mai 2014, Mlle Virginie Johan a soutenu à l'Institut d'Études Théâtrales de l'UFR Arts & Médias de l'Université Paris-3, une thèse de doctorat intitulée : « Du *je* au jeu de l'acteur : ethnoscénologie du Kūṭiyāṭṭam, théâtre épique indien ». Le jury, présidé par Mme L. Bansat-Boudon (EPHE), était composé de Mme M. de Rougemont (Université Paris-3, directrice de la thèse) et de MM. G. Banu (Université Paris-3), J-F. Dusigne (Université Paris-3), David D. Shulman (The Hebrew University, Jerusalem), G. Tarabout (CNRS, tuteur de la thèse).

*

Le 23 juin 2014, M. Julien Jugand a soutenu à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense une thèse de doctorat intitulée : « Le prestige en miroir : Relations de patronage et reconfiguration de l'espace de la musique hindoustanie à Varanasi de 1875 à nos jours ». Le jury, présidé par M. F. Picard (Université Paris-Sorbonne, également rapporteur), était composé de Mmes Tiziana Leucci (CNRS), C. Servan-Schreiber (CNRS) et de MM. C. Markovits (CNRS), N. Prevot (Université Paris Ouest Nanterre La Défense), M. Boivin (CNRS, rapporteur), G. Tarabout (CNRS, directeur de la thèse).

*

A list of Indological books published in France or by French scholars (2013-2014)

This list has been compiled with the help of the École française d'Extrême-Orient, Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative (UMR 7535, Maison René Ginouvès, Université Paris X-Nanterre), UMR 8564 (Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud), UMR 7528 (Mondes iranien et indien), EPHE (École Pratique des Hautes Études), UPR 299 du CNRS (Centre d'Études Himalayennes) and the French Institute of Pondicherry. We apologize for any omissions.

Publications de l'Institut de Civilisation Indienne.

Available from DIFFUSION DE BOCCARD, 11 rue de Médicis, 75006 Paris. Tel. : +33(0)1 43-26-00-37, <http://www.deboccard.com> ; Nouveau courriel / New E-Mail : info@deboccard.com

Z. PAIMAN (dir.), M. ALRAM , *Tepe Narenj à Caboul, ou l'art bouddhique à Caboul au temps des incursions musulmanes / The Tepe Narenj Buddhist Monastery at Kabul : Buddhist Art during the First Muslim Raids Against the Town*, par Zafar PAIMAN, Directeur de la fouille et Michael ALRAM pour les monnaies, Vol. I : *La chronologie, les bâtiments, les monnaies*. Publications de l'Institut de Civilisation Indienne, fasc. 82, Paris, Édition-Diffusion De Boccard, 2013, 154 p., 32 pl. dont 16 planches en couleur et 17 en noir et blanc. ISBN : 978-2-86803-082-5. In French (buildings and chronology) and English (coins) with English, Persian and Pashto summaries. 71 €.

This is the Final Report of the Afghan excavations at Tepe Narenj (2004-2012), started and entirely directed by the author of the book. Tepe Narenj is the name given to a rocky spur located in the Southern part of today Kabul. It was entirely covered with Islamic graves when the dig began. The ancient remains hidden under these graves are now entirely cleared and preserved. Two nearby places could also be excavated, smaller than the main dig, but yielding impressive results. All the excavated buildings belong to the latest period of a huge *mahāsānghika* monastery dating back to the 2nd or 3rd c. A.D., now entirely covered by multiple layers of graves belonging to one of the most important and revered islamic cemeteries in Kabul, where it is now impossible to conduct archaeological excavations. They were filled with colossal clay statues. The stratigraphic analysis and the coins demonstrate that most of these buildings and statues were made after 870 A.D., *i.e.* after the first Arab raids against Kabul. This volume contains the description and the fullest possible illustration of the finds (buildings, sculptures, ceramics, coins). Volume II will contain the historical and art comments.

Publications de l'École française d'Extrême-Orient.

Available from École française d'Extrême-Orient, 22, avenue du Président Wilson, 75116 Paris : <http://www.efeo.fr>. For orders contact efeo-diffusion@efeo.net

J. FILLIOZAT, L. RENOU, P. DEMIÉVILLE, O. LACOMBE, P. MEILLE, *L'Inde classique, Manuel des études indiennes*, tome II. Paris, École française d'Extrême-Orient, coll. « Réimpressions », n° 8, 2013, 786 p. ISBN : 978-2-85539-903-4. 35 €.

Fourth reprint of the original edition (1953).

*

P. LACHAÏER, *Les Khojas duodécimains de langue gujarati, de la jamate de la Courneuve au réseau mondial*. Paris, École française d'Extrême-Orient, collection « Sequens », n° 1, 2013, 168 p., 10 ill. en n&b, cartes. Langue : Français. ISBN : 978-2-85539-445-9. 25 €.

A socio-ethnographic study of the French branch, issued from immigration, of a mainly Indian shiite group. The author reassess the history of the Khoja Twelvers and highlights the way they have created a global network.

*

Ch. SCHMID, *Sur le chemin de Kṛṣṇa : La flûte et ses voies / On the way with Kṛṣṇa: The flute and its routes*. Paris, École française d'Extrême-Orient, collection « Sequens », n° 2, 2014, 168 p., 35 ill. en n&b, cartes. Langue : Français. ISBN : 978-2-85539-446-6. 25 €.

The representations of Kṛṣṇa as a flautist are countless and appear as the iconic reference to Kṛṣṇa. The starting point of this study is the association of the melody of the flute and the lifting of the Govardhana Mountain by the god. It represents the encounter between two major streams of the Kṛṣṇa-devoted movements: on the one hand, the Govardhana episode attested in Sanskrit texts since the 4th c. and by North Indian sculpted representations since the 5th c.; on the other hand Kṛṣṇa playing the flute, whose origins have never been investigated. The association of the god as musician with the myth of the lifting up of the Govardhana is linked to the emergence and disseminations of Kṛṣṇa as a flute player, first sculpted in the Tamil country (6th c.). The flute player and the Govardhana lifter appear to have been linked first in the royal Pallava site of Mahābalipuram (6th-8th c.), where they are both represented on a same stone relief depicting the lifting of the mountain by Kṛṣṇa.

Co-publications de l'École française d'Extrême-Orient et de l'Institut Français de Pondichéry.

Available from the Institut Français de Pondichéry, P.B. 33, 11 St. Louis Street, Pondicherry 605 001: <http://www.ifpindia.org>. For orders contact library@ifpindia.org. For the list of other distributors see: <http://www.ifpindia.org/distributors-booksellers.html>.

Available also from the Pondicherry Centre of the École française d'Extrême-Orient, 16 & 19, Dumas Street, Pondicherry 605 001: for orders contact shanti@efeo-pondicherry.org / distributor online: scholarswithoutborders@gmail.com / distributor in Chennai: jibh.rkc@gmail.com

W. COX and V. VERGANI, (Eds.), *Bilingual Discourse and Cross-Cultural Fertilisation: Sanskrit and Tamil in Medieval India*. Collection Indologie n° 121, Pondicherry, IFP/EFEO, 2013, x, 466 p. ISBN (IFP): 978-81-8470-194-4 ; ISBN (EFEO): 978-2-85539-129-8. Language: English. Rs. 900 (38 €).

This collection of eleven essays aims to trace the exchanges, responses, affinities and fissures between Sanskrit and Tamil literary cultures in the medieval period. By looking at the articulation of identities, practices, and discourses in a range of genres composed in Tamil and Sanskrit as well as Prakrit and Malayalam, these studies give a picture of South India in the medieval period and demonstrate innovative ways to investigate and problematise cross-cultural phenomena.

*

J. DELOCHE, *Ancient Fortifications in the Tamil Country as Recorded in Eighteenth-Century French Plans*. Collection Indologie n° 120, Pondicherry, IFP/EFEO, 2013, viii, 139 p. incl. ill. ISBN (IFP): 978-81-8470-193-7 ; ISBN (EFEO): 978-2-85539-128-1. Rs. 700 (30 €).

This author presents magnificent watercolour plans preserved in the French Archives. They illustrate in an extraordinarily precise and explicit manner the technological level of the South Indian fortifications and enable us to comprehend the role they played in the life of the Tamil Country.

*

J. DELOCHE, *Old Mahé (1721-1817) According to Eighteenth Century French Plans*. Pondicherry, IFP/EFEO, 2013, 39 p. Language: English. Rs. 300 (14 €).

This book is an introduction to the history of Mahé and an inventory of its lost monuments thanks to the eighteenth-century plans kept in the French Archives which bring back to life the old town and give priceless details on its ancient structures.

E. FRANCIS, Ch. SCHMID (Eds.), *The Archaeology of Bhakti I: Mathurā and Maturai, Back and Forth*. Collection Indologie n° 125, Pondicherry, IFP/EFEO, 2014, 366 p. ISBN (IFP) : 978-81-8470-200-2 ; ISBN (EFEO) : 978-2-85539-139-7. Language: English. Rs.1000 (43 €).

This volume is the outcome of the first workshop-cum-conference on the “archaeology of Bhakti” that took place from 1st to 12th August 2011 in the Pondicherry Centre of the EFEO. It focusses on the link between texts and the material world.

Contributions: E. Francis & Ch. Schmid, “Introduction: Towards an Archaeology of Bhakti” ; T. Coleman, “Dharma, Yoga, and Viraha-bhakti in Buddhacarita and Kṛṣṇacarita” ; C. Ferrier, “Skanda/Kārttikeya and the Imperial Guptas: Coinage, Religion and Political Ideology (4th -5th century CE)” ; Ch. Schmid, “Bhakti in its Infancy: Genealogy Matters in the Kailāsanātha of Kāñcīpuram” ; Padma Kaimal, “Lakṣmī and the Tigers: A Goddess in the Shadows” ; E. Francis, “Woe to Them!': The Śaiva Curse Inscription at Mahābalipuram (7th century CE)” ; A. Dubyansky, “A Medieval Tamil Poem on Bhakti: *Tiruppāvai* by Āṅṅāḷ” ; S. Anandakichenin, “On the Non-Vālmīkian Sources of Kulacēkara Āḷvār's ‘Mini-Rāmāyaṇa’” ; V. Gillet, “When Tradition Meets Archaeological Reality: The Site of Tiruccentūr” ; S.A.S. Sarma, “The Infant Kṛṣṇa in the Guruvāyūr Temple with Particular Reference to the *Nārāyaṇīya* of Nārāyaṇabhaṭṭa” .

*

V. GILLET (Ed.), *Mapping the Chronology of Bhakti: Milestones, Stepping Stones, and Stumbling Stones: Proceedings of a workshop held in honour of Paṇḍit R. Varadadesikan*. Collection Indologie n° 124, Pondichéry, IFP/EFEO, 2014, 381 p. ISBN (IFP): 978-81-8470-199-9 ; ISBN(EFEO): 978-2-85539-138-0. Language: English. Rs. 1100 (48 €).

The 11 essays gathered in this volume, dedicated to Paṇḍit R. Varadasikan, a specialist of the Tamil sources of Vaiṣṇavism, recently retired after a 44- years career in the Pondicherry Centre of the EFEO, scrutinize South Indian primary sources concerned with bhakti.

Contributions : V. Gillet, “Introductory Note” ; S.A.S. Sarma, “Biography and Bibliography of Paṇḍit R. Varadadesikan” ; M. Schmücker, “A Note on Time: Veṅkaṭanātha's conception of time” ; J.-L. Chevillard, “Metres in Tamil Bhakti Literature and the Problem of their (occasional) Description in Treatises (Studies in Tamil Metrics-2)” ; E. Francis, “Royal and Local Bhakti under the Pallavas” ; T.S. Gangadharan, “*Jīvakacintāmaṇi* 's Contribution to *Periyapurāṇam*” ; V. Gillet, “Tracking Traces of Gods: the site of Tirupparaṅkuṅṅam” ; L.C. Orr, “The Sacred Landscape of Tamil Śaivism: Plotting Place in the Realm of Devotion” ; K. Rajan, “Life after Death: From Mortal Remains to Monuments” ; C. Schmid, “The Edifice of Bhakti: towards an ‘archaeological’ reading of *Tēvāram* and *Periyapurāṇam*” ; R. Varadadesikan, “Vaiṣṇava Literature in Tamil” ; G. Vijayavenugopal, “From Ancient Poetics to Applied Poetics: Continuance and Change in Tamil Bhakti Poetry (With special reference to Nammāḷvār's *akam* poems)” ; E. Wilden, “Nammāḷvār as a Master of *tiṅṅaimayakkam*—Transposition Techniques in the *akam* Songs of the *Tiruvāymoli*” ; K. Young, “Śrīvaiṣṇava Topoi: Constructing a South Indian Sect through Place”.

Ch. SCHMID, *La Bhakti d'une reine : Śiva à Tirucceṇṇampūṅṅi*. Collection Indologie n° 123, Pondichéry, IFP/EFEO, 2014, ix, 405 p. ISBN (IFP) : 978-81-8470-198-2 : ISBN (EFEO) : 978-2-85539-137-3. Langue : Français. Rs. 1100 (48 €).

The Tirucceṇṇampūṅṅi Temple built near Trichy in Tamilnadu in the late 9th or early 10th century CE, now abandoned, is one of the earliest known Śaiva temple of the Cōḷa period. It was dedicated to Śiva “The great god of Tirukkaṭaimuṅṅi”. The evidence gathered here suggests that it was built in honour of a deity lauded in the *Tēvāram* (7th-9th centuries), a poetic anthology of the earliest surviving Tamil Śaiva hymns. A Pallava queen, Māṛampāvai, whose inscriptions are engraved on pillars found half-buried on the site, was the most prominent among its early patrons.

*

A. WATSON, D. GOODALL, S.L.P. ANJANEYA SARMA (Eds. & Trs.), *An Enquiry into the Nature of Liberation: Bhaṭṭa Rāmakaṇṭha's Paramokṣanirāsakārikāvṛtti, a Commentary on Sadyojyotiḥ's Refutation of Twenty Conceptions of the Liberated State (mokṣa)*. Critically edited, translated into English and annotated. Collection Indologie n° 122, Pondicherry, IFP/EFEO, 2013, 508 p. ISBN (IFP): 978-81-8470-195-1 ; ISBN (EFEO): 978-2-85539-130-4. Language: Sanskrit, English. Rs. 900 (38 €).

First critical edition with a richly annotated English translation of a short philosophical treatise of fifty-nine Sanskrit verses composed by Sadyojyotiḥ (c. 675-725 AD), in which twenty rival theories of the liberated state (*mokṣa*) are introduced and countered, and of a long discursive commentary by Bhaṭṭa Rāmakaṇṭha (c. 950-1000 AD).

*

Publications de l'Institut Français de Pondichéry.

Available from Institut Français de Pondichéry, P.B. 33, 11 St. Louis Street, Pondicherry 605 001: <http://www.ifpindia.org>. For orders contact library@ifpindia.org. For the list of other distributors see: <http://www.ifpindia.org/Distributors-booksellers.html>.

S.L.P. ANJANEYA SARMA, F. GRIMAL with the collaboration of L. OBROCK (Eds.), *Bhaṭṭoji Dīkṣita on the Gajasūtra*, Pondicherry, IFP, 2013, Regards sur l'Asie du Sud / South Asian Perspectives –1 ; Vyākhyānamālā –1, iii, 136 p. ISBN: 978-81-8470-196-8. Language: Sanskrit, English. Rs. 450 (21 €).

A study of the three commentaries of Bhaṭṭoji Dīkṣita on *sūtra* 1.3.67 of the *Aṣṭādhyāyī*, often called the *Gajasūtra* after the elephants that feature so prominently in its examples.

*

G. NAGARAJAN, *Le vagabond et son ombre. Romans et récits tamouls*. Présentés et traduits par François Gros avec le concours d'Élizabeth Séthupathy. English Introduction by M. Kannan. Regards sur l'Asie du Sud / South Asian Perspectives n° 2, Pondichéry, IFP, 2013, 267 p. ISBN : 978-81-8470-197-5. Langue : Français. Includes an English Introduction. Rs. 650 (28 €).

First French translation of G. Nagarajan's Tamil stories which immerse us in a Tamil world totally devoid of any of the typical traditional "Indian" elements of transcendence or salvation.

*

Co-publications de l'Institut Français de Pondichéry et du CSH

The Working papers of the USR 3330 are published online and are freely downloadable from the following page: <http://halshs.archives-ouvertes.fr/IFPINDIA>.

A. GUPTA, *Measuring Urbanization around a Regional Capital: the Case of Bhopal District*, USR 3330 "Savoirs et Mondes Indiens" Working Papers Series n° 6 / SUBURBIN Working Papers Series n° 1, Pondicherry-New Delhi, IFP/CSH, 2013, xi, 76 p. <http://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00784183>

This paper explores the notion of an urban area in India for many villages, although not listed as towns by the very restrictive definitions of the Indian census, seem to possess urban characteristics.

Publications du CSH, New Delhi.

Available from the Centre de Sciences Humaines, 2 Aurangzeb Road, New Delhi 110011. E-mail: info@csd-delhi.com ; Website: <http://www.csh-delhi.com> ; CSH Occasional Papers can be downloaded for free on the CSH website as well as Scientific articles, News and Interviews: click on "Research & Publications".

Cl. ASTARITA, *Indian Special Economic Zones: The Difficulties of Repeating China's Triumph*. CSH Occasional / Working Papers, New Delhi 2013, 118 p.

*

R. de BERCEGOL and S. GOWDA, *Small and medium-sized towns in India on the fringes of urban development*, New Delhi, CSH, 2014.

*

V. SOLANKI, *Forward and Backward Linkages of Migrants to Slums in Delhi*, CSH, 2014.

*

Ch. JAFFRELOT & J. NAUDET, *Justifier l'ordre social : caste, assignations statutaires et idéologies de la domination*, Paris, PUF/La Vie des Idées, 2013, 112 p. 8,50 €.

Based on the example of the caste system, this book offers a reflection on the way we justify and legitimate an unequal social order in modern societies. Papers concerning India: Ch. Jaffrelot, « Partir de la caste pour penser les assignations statutaires » ; Z. Headley, « Caste et ordre social en Inde contemporaine » ; R. Lardinois, « Peut-on comparer race et caste ? ». All contributions are available on <http://www.laviedesidees.fr/Justifier-l-ordre-social.html>

*

Other Publishers.

Anand AMALADASS & Ines G. ZUPANOV (eds.), *Intercultural Encounter and the Jesuit Mission in South Asia (16th–18th centuries)*. Bangalore: Asian Trading Organization, 2014. Rs. 595.

This volume focuses on the relatively neglected period of the mission history (16th-18th Century). Among the contributors: Ines G. Zupanov, "Prologue: Perils of Translation, Missionary Writing in/on South Asia 16th -18th c.", p. 1-21 ; G. Colas and Usha Colas-Chauhan, "Une pensée en morceaux. Two Works from the Carnatic Mission: A Refutation of Metempsychosis in Sanskrit and a Collection of Sermons in Telugu",

pp. 62-83 ; Ines G. Zupanov, "Jesuit Proselytism versus Resilient Religious Pluralism: Two South Indian Missions in the 16th and 17th centuries", pp. 199-231.

*

N. BALBIR, *Le sanskrit*. Paris, Éditions Assimil, collection « Sans Peine », 2013, 844 p., ill.
ISBN : 978-2-7005-0417-0. 24,90 € (livre seul) ; 69,90 € ('Superpack' : livre + 4 CD + 1CD-mp3)

Hundred lessons, mostly in dialogue forms with exercises, introduction, grammatical appendix and glossary, both in Devanāgarī script and in transliteration, to learn the Sanskrit language and get acquainted with Sanskrit classics.

*

M.-L. BARAZER-BILLORET, B. DAGENS, *Shiva. Libérateur des âmes et Maître des dieux*. Préface de Jean-Claude Carrière. Nouvelle édition. Paris, Éditions Gallimard, Albums Beaux Livres, 2013, 116 p. ill. ISBN : 978-2070141555. 18,50 €.

New edition of the *Shiva Liberator of Souls and Master of the Gods*, first published in 2004, Paris, Gallimard, Collection "Découvertes Gallimard" (n° 450), Série Religions.

*

M. BOIVIN, *L'āghā khān et les Khojah. Islam chiite et dynamiques sociales dans le sous-continent indien (1843-1954)*. Paris, Éditions Karthala, collection « Terres et Gens de l'Islam », 2013, 360 p. ISBN : 978-2811109-585. 29 €.

This book shows how Islam can adapt itself to local cultures and how a shiite group could adopt new interpretations of Islam.

*

Th. de BRUIJN, A. BUSCH, (Eds.), *Culture and Circulation: Literatures in Motion in Early Modern India*. Leyden, Brill, 2014, xii, 316 pp., ill., (Brill's Indological Library, ISSN: 0925-2916, Vol. 46). ISBN 13: 9789004264472 ; E-ISBN: 9789004264489, Collections: Asian Studies E-Books Online, Collection 2014. 125 €.

See <http://www.brill.com/products/book/culture-and-circulation>. Eleven contributors including two French scholars: Thibaut d'Hubert, "Pirates, Poets, and Merchants: Bengali Language and Literature in Seventeenth-Century Mrauk-U", pp. 47-74 ; Corinne Lefèvre, "The Court of 'Abd-ur-Raḥīm Khān-i Khānān as a Bridge between Iranian and Indian Cultural Traditions", pp. 75-106.

V. CARU, *Des toits sur la grève. Le logement des travailleurs et la question sociale à Bombay (1850-1950)*. Paris, Armand Colin, collection Armand Colin / Recherches, 2013, 432 p. EAN13 : 9782200280611. 30 €.

Workers' housing and social issues in Bombay between 1850 -1950.

*

A. COUTURE & Ch. CHOJNACKI, *Kṛṣṇa et ses métamorphoses dans les traditions indiennes : Récits d'enfance autour du Harivaṃśa*. Paris, Presses de l'Université Paris Sorbonne (PUPS : <http://pups.paris-sorbonne.fr>), collection « Religions dans l'histoire », 2014, 454 p. ISBN : 978-2-84050-953-0. 24 €.

Based on little-known texts, this book shows how Hindu, Buddhist and Jain traditions have reviewed and reworked, between the 2nd-3rd and 10th century AD, the stories about Krishna's childhood, and how gradually Buddhists and Jainas replaced the Hindu god by figures more suited to their religious traditions.

*

P.-S. FILLIOZAT et M. ZINK (éd.), *Sourires d'Orient et d'Occident*. Journée d'études organisée par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (AIBL) et la Société Asiatique (11 décembre 2009). Paris, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (AIBL), Diffusion De Boccard, 2013, 192 p., 92 ill. dont 15 en couleurs. ISBN : 978-2-87754-282-1. 30 €.

This volume contains two papers concerning India: N. Balbir : « Sourires de sages dans le bouddhisme et le jainisme », pp. 75-99 ; P.-S. Filliozat, « Le sourire dans la littérature sanscrite et la statuaire de l'Inde », 165-187.

*

V. FILLIOZAT, *La mythologie hindoue, Tome I : Viṣṇu*. Paris, Éditions Āgamāt, 2014, 286 p., 70 ill. en couleur. ISBN : 978-2-911166-33-4. 25 €.

A well illustrated book on Viṣṇu myths. A second volume will be devoted to the stories of Śiva.

*

E. FRANCIS, *Le discours royal dans l'Inde du Sud ancienne. Inscriptions et monuments pallava (IV^{ème} – IX^{ème} siècles)*. Tome I : Introduction et sources. Louvain, Peeters, 2013 (Publications de l'Institut Orientaliste de Louvain, 64), XLII-319 p. ISBN : 978-90-429-2688-2. 75 €.

First part of the study of the royal ideology of the Pallava dynasty (South India, 4th-9th c. CE) based on the examination of epigraphical and iconographical panegyrics as well as of coinages and Tamil court poetry (*Nantikkalampakam*). The argument is that, beside the brahmanical model of subordination of king to Brahmin, there existed a specific royal discourse, at times contentious. The crucial point of divergence is the Pallavas' claim to the double status of kings and Brahmins.

*

E. FRANCO (ed.), *Periodization and Historiography of Indian Philosophy*. Vienna: De Nobili Research Library (Publications of the *De Nobili* Research Library 37), 2013, 396 p., 40 €.

French contributors: A. Clavel, "Śvetāmbaras and Digambaras: A Differentiated Periodization" ; L. Bansat-Boudon, "The Contribution of Nondual Śaivism of Kashmir to the Debate on *jīvanmukti* : A Thematic Perspective on the Question of Periodization" ; A. Pinchard, "The History of Sphoṭa: From Ontology to Epistemology?". The complete list of contributors is available on

<https://www.istb.univie.ac.at/cgi-bin/sdn/sdn.cgi?detail=113>

*

F. GRENET, *Recentrer l'Asie Centrale*. Leçon inaugurale n° 239 du Collège de France. Paris, Collège de France / Éditions Fayard, 2014, 72 p. ISBN : 9782213681436 ; ISBN (électronique) : 9782722603288 ; 10,20 €. Ce livre existe en version électronique sur le site : <http://books.openedition.org/cdf/3590>

Inaugural lecture delivered on November 7th 2013 by F. Grenet appointed Professor at the Collège de France (chair of History and culture of pre-islamic Central Asia).

*

C. GUENZI, *Le discours du destin : la pratique de l'astrologie à Bénarès*. Paris, CNRS-Éditions, collection « Bibliothèque de l'anthropologie », dirigée par Maurice Godelier, 2013, 443 p., ill. ISBN : 978-2-71-07713-4. 27 €.

This study presents the results of an ethnographic research carried out among astrologers in Banaras (1995-2008). It focuses on the transmission and legitimacy of knowledge, as well as on the divinatory and therapeutic practices.

*

I. GUÉRIN, S. MORVANT-ROUX and M. VILLARREAL (Ed.), *Microfinance, Debt and Over-Indebtedness : Juggling with Money*. London, Routledge, 2013, 316 p. Series: Routledge

Studies in Development Economics (/books/series/SE0266/). ISBN: 978-0-415-83525-1. £ 75.00.

See <http://www.routledge.com/books/details/9780415835251/>. Papers concerning India: Barbara Harriss-White, "Debt, Credit and Contractual Synchrony in a South-Indian Market Town"; I. Guérin *et alii.*, "The Social Meaning of Over-Indebtedness and Creditworthiness in the Context of Poor Rural South Indian Households (Tamil Nadu)"; D. Picherit, "Protection and Over-Indebtedness in Rural South India. The case of labour migrants of Andhra Pradesh"; Nithya Joseph, "Mortgaging Used Sari-Skirts, Spear-Heading Resistance: Narratives from the microfinance repayment standoff in a South Indian town, 2008-2010".

*

C. JAFFRELOT (dir.), *L'Inde contemporaine*. Paris, Fayard, collection de Poche « Pluriel », 2014, 336 p. EAN : 9782818503461. 9,00 €.

New revised and enlarged edition with seven new chapters.

*

C. JAFFRELOT, *Le Syndrome Pakistanais*. Paris, Éditions Fayard, collection « Les grandes Études Internationales », 2013, 657 p. EAN : 9782213661704. 30 €.

An assessment of the current political situation in Pakistan.

*

Ch. JUMEL, *Voyage dans l'imaginaire indien - Kôlam, dessins éphémères des femmes tamoules*. Paris, Éditions Geuthner, collection « Varia », 136 p., nombreuses illustrations couleur, 2013. ISBN : 9782705338596. 17 €.

Powdered images drawn by women in Southern India.

*

L. KAPANI, *The Philosophical Concept of Saṃskāra*. Delhi, Motilal Banarsidass Publishers, 2013, 224 p. ISBN : 978-81-208-3612-9. Rs. 650.

The purpose of this book is to throw some light on the originality of the concept of *Saṃskāra* in which ritual, psychological, and philosophical aspects are intermingled. Keeping in mind the various

implications of the word in the Hindu *darśana*-s as well as in Buddhist thought, some relevant comparisons are drawn with Western philosophy and psychoanalysis. A longer and more detailed study of this concept is published in another book in French by the same author: *La notion de saṃskāra dans l'Inde brahmanique et bouddhique*, 2 vols., fasc. 59¹ et 59² of the Publications de l'Institut de Civilisation Indienne du Collège de France, Paris, De Boccard, 1992-1993.

*

L. KENNEDY, R. JENKINS, P. MUKHOPADHYAY (ed.), *Power, Policy, and Protest: The Politics of India's Special Economic Zones*. New Delhi, Oxford University Press, 2014, 396 p. ISBN: 9780198097341. Rs. 1,145,00 (£ 35,99).

This volume examines variations in protest movements within and between eleven states where SEZs were proposed. By covering a broad range of regional contexts, industrial sectors and political conditions, it furnishes a comprehensive picture of the politics surrounding one of India's most controversial reform measures. Table of contents available on

<http://ukcatalogue.oup.com/product/9780198097341.do>

*

L. KENNEDY, *The Politics of Economic Restructuring in India: Economic governance and State Spatial Rescaling*. London, Routledge Contemporary South Asia Series, 2014, 192 p. ISBN : 978-0-415-82282-4. £85,00.

State re-scaling is the concept mobilized in this book to interpret the political processes that are producing new economic spaces in India.

*

J.-M. LAFONT, *Piveron de Morlat, mémoire sur l'Inde (1786)*. Paris, Éditions Riveneuve, 2013, 475 p., ill. couleurs. ISBN : 978-2-36013-133-4. 28 €.

This book deals with the French diplomatic and military operations in India (1778-1785) during the American War for Independence according to the Report of Piveron de Moriat, a manuscript of 450 p. drafted in 1786. An Introduction and detailed notes explain the reasons for the failure of the French in India and those of their successes in North America.

*

R. LARDINOIS, *Scholars and Prophets: Sociology of India from 19th-20th centuries*. New Delhi, Social Science Press, Series "French Writing on India and South Asia", 2013, 550 p. ISBN : 978-81-87358-70-1. Rs.795.

English translation from the original book in French, *L'invention de l'Inde. Entre ésotérisme et science*, first published in Paris, CNRS Éditions, 2007, by the same author. See G. Fussman, *Annales, Histoire, Sciences sociales*, janvier-février 2009, 274-277.

*

K. LÉGERET (dir.), *Rodin et la danse de Çiva*. Paris, Presses Universitaires de Vincennes et Musée Rodin, 2014, 243 p., nombreuses ill. noir et couleur. ISBN : 978-2-84292-395-2. 25 €.

In 1911 Rodin received from Victor Goloubeff 27 photographs of bronze sculptures of Śiva Naṭarāja in the Madras (now Chennai) Museum. Rodin drafted then a text published after his death in 1912 and reprinted in 1998. This book is a second reprint and adds the proceedings of a workshop held on October 17th, 2012, at the Musée Rodin.

*

LE MAHĀBHĀRATA, Tome I : *Le Livre des commencements, Le Livre de l'Assemblée*. Textes traduits du sanskrit par Gilles SCHAUFELBERGER et Guy VINCENT. Paris, Orizons, Collection « Cardinales », 2013, 468 p. ISBN : 978-2-296-08880-1. 40 €.

LE MAHĀBHĀRATA, Tome II : *Le Livre de la Forêt*. Textes traduits du sanskrit par Gilles SCHAUFELBERGER et Guy VINCENT, Paris, Orizons, collection « Cardinales », 2013, 510 p. ISBN : 978-2-336-29816-0. 40 €.

A reprinting of translations already published in the 4 vols. of the Press of the University of Laval, Québec, 2004-2009, with the addition of new ones.

*

S. MAKARIOU, *Un album impérial de peintures mogholes*. Paris, Collection Solo, Département des Arts de l'Islam, Louvre éditions/Somogy éditions d'art, 2013, 64 p., 56 ill. ISBN : 978-2-75720-749-9. 9,70 €.

30 Mughal previously unknown paintings offered by the « Amis du Louvre » to the Department of Islamic Art of that Museum. They belonged to James Forbes who had acquired them in 1765 and 1784.

J.P.B. MORE, *Indian Steamship Ventures, 1836-1910: Darumatathan Prouchandy of Pondicherry, First steam navigator from South India, 1891-1900*. Pondicherry, Ed. Léon Prouchandy Memorial Sangam (LPMS), 2013, 116 p. Rs. 150.

*

J.P.B. MORE, *From Arikamedu to the Foundation of Modern Pondicherry*. New Delhi, India Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd. 2014, 240 p., ill. ISBN: 8192763927 / 9788192763927. Rs. 315.

A history of Pondicherry till the arrival of the French in 1673-74 and the foundations of modern Pondicherry.

*

Prithwindra MUKHERJEE, *Le Spontané, chants caryā et bāul*. Traduction du bengali, présentation et commentaires. Paris, éditions Almora, collection « Almora traductions », 2014, 288 p., 22 €.

The author, a specialist of Bengali and Indian traditions, offers in this book a French translation of *caryā* and *bāul* Bengali songs,

*

A. PADOUX with ROGER- ORPHÉ JEANTY, *The Heart of the Yoginī: The Yoginīḥṛdaya, a Sanskrit Tantric Treatise*. Introduction, translation, and commentary by A. Padoux with Roger-Orphé Jeanty. Oxford, Oxford University Press, 2013, x-191 p. ISBN: 978-0-19-998233-2. \$ 24,95.

English translation of André Padoux's classic study and translation of the *Yoginīḥṛdaya*, fasc. 63 of the Publications de l'Institut de Civilisation Indienne du Collège de France, Paris, De Boccard, 1994.

*

M.-C. SAGLIO-YATZIMIRSKY, *Dharavi / From Mega-Slum to Urban Paradigm*. Delhi, Routledge India, Cities and the Urban Imperative, 2013, 400 p. ISBN: 978-0-415-81252-8. £65,00.

Located in the heart of Mumbai, Dharavi is estimated to be the largest slum in Asia. This book traces its gradual transformation as a thriving trade centre, through an informal economy's successful adaptation to global markets, in turn establishing an urban paradigm.

M.-C. SAGLIO-YATZIMIRSKY, F. LANDY (ed.), *Megacity Slums: Social Exclusion, Space and Urban Policies in Brazil and India*. London, Imperial College Press, 2013, 464 p. ISBN: 978-1-908979-59-9. £ 89,00.

This book presents nine papers looking at slums and social exclusion in the four major megacities of India (Delhi, Mumbai) and Brazil (Rio de Janeiro, São Paulo). Table of contents available on <http://ceias.ehess.fr/index.php?2809>

*

SANKAR (Mani Sankar Mukherjee), *Chowringhee*. Roman traduit du bengali par Philippe BENOIT. Paris, Gallimard, coll. « Du monde entier », 2013, 576 p. ISBN : 9782070119813. 26,00 €.

French translation of this Bengali classic published in 1962 under the same title.

*

J. SMADJA (Ed.), *Territorial Changes and Territorial Restructurings in the Himalayas*. New Delhi, Adroit Publishers, in association with the Centre for Himalayas Studies, CNRS France, 2013, 353 pp., Maps, Figures, Tables. ISBN: 978-81-87393-01-6. Rs. 1495 (US\$ 75,00)

*

S. SUBRAHMANYAM, *Comment être un étranger – Goa – Ispahan – Venise, XVI^e – XVIII^e siècles*. Paris, Éditions Alma, Collection « Essai Histoire », 2013, 346 p. ISBN : 978-2-36279-068-3. 24 €.

Through the story of three characters: The “Moor Meale”, a Prince of Bijapur (1540-1570) refugee in Goa, a merchant traveller and English adventurer, Anthony Sherley (1565-1633), who became prince at the Safavid court of Isfahan and finished his life as a Spanish admiral, and finally, a Venetian adventurer Nicolo Manuzzi (1628-1720), merchant, artilleryist and self-taught physician who stayed for a time at the “Great Moghol” court in Delhi before travelling through the Indian subcontinent until his death at age 82, the author realizes this could be the beginnings of the modern consciousness of otherness.

*

S. SUBRAHMANYAM, *Aux origines de l'histoire globale*. Leçon inaugurale n° 240 du Collège de France. Paris, Collège de France / Éditions Fayard, 2014, 64 p. ISBN : 9782213681504 ; ISBN (électronique) : 97827222603332 ; Version électronique sur le site :

<http://books.openedition.org/cdf/3590>

Inaugural lecture delivered on November 28th 2013 by Sanjay Subrahmanyam appointed Professor at the Collège de France since April 2013 (chair of Global History of the Earliest Modernity), now Visiting Professor.

*

Rabindranath TAGORE, *Kumudini (yogāyog)*, roman traduit du Bengali et présenté par France BHATTACHARYA , avec glossaire et note sur le mariage hindou. Paris, Éditions Zulma, 2013, 383 p. ISBN : 78-2-84304-659-9. 22 €.

This novel, first published in 1929, was translated into English in 2003 only, doubtless because of its transgressive character for the time with respect to arranged marriages and the place of women in the Hindu society.

*

Amina TAHA-HUSSEIN OKADA, *Hoysala, dieux de l'Inde et beautés célestes*. Photographies de Gérard DEGEORGE. Paris, Imprimerie Nationale Éditions, 2013, 200 p. ill. en couleur. ISBN : 978-2-330-01913-6. 65 €.

The Hoysala temples of Karnataka presented in this book sumptuously illustrated, are remarkable by the exceptional delicacy of execution of their bas-reliefs which illustrate the accounts of Rāmāyaṇa and Mahābhārata.

*

G. TOFFIN and J. PFAFF-CZARNECKA (eds.), *Facing Globalization in the Himalayas: Belonging and the Politics of the Self*. Delhi: Sage Publications, 2014 (Midea Series: Governance, Conflict and Civic Action, Vol. 5), 484 p. ISBN (Ebook): 9789351500483; ISBN (Hardcover): 9788132111627, £47,50.

This book is a study of the current changes within the Himalayan societies and their cultures. It is based on several case studies carried out by anthropologists, geographers, linguists and political scientists working in the Indian and Nepalese Himalayas. Table of contents available on

<http://www.sagepub.in/books/Book241965?siteId>

<http://www.uk.sagepub.com/books/Book241965#tabview=toc>

*

French Indological Papers Printed in Journals (2013-2014)

Annuaire du Collège de France, (Available from Collège de France, 11, place Marcelin Berthelot, 75231 Paris Cédex 05, 25 €).

113^e année, Paris, 2014, Résumés des cours et séminaires 2012-2013, 1008 p.
ISBN : 978-2-7226-0329-5.

J. Kellens : Les Gāthās dites « de Zarathushtra » et les origines du mazdéisme (suite) ; Lecture de passages des Gāthās, 487-491.

*

Arts Asiatiques (Annales du Musée National des Arts Asiatiques-Guimet et du Musée Cernuschi). Available from École française d'Extrême-Orient (EFEO), 22, Avenue du Président Wilson, 75116 Paris. E-mail : efeo-diffusion@efeo.fr

Tome 68 – 2013 (paru en janvier 2014), 167 p., ill. (couleur et N/B), 40 €. Papers related to the Indian subcontinent: A. Griffiths, N. Revire and Rajat Sanyal, "An Inscribed Bronze Sculpture of a Buddha in *bhadrāsana* at Museum Ranggawarsita in Semarang (Central Java, Indonesia)" ; B. Vincent, "Nouvelle étude du Lokeśvara khmer du Musée national de Colombo (Sri Lanka)". Two Notes: G. Fussman, pp. 129 : "Une publication bienvenue : le premier inventaire complet et commenté des reliquaires du Gandhāra" ; Ch. Schmid, pp. 135 : "Aux frontières de l'orientalisme, *Scattered Goddesses Travels with the Yoginis*". Other papers concern China Paintings. Short notices on new acquisitions and activities in Guimet, Cernuschi, Rijksmuseum and Getty Museum. *In Memoriam* : G. Beguin, "Marie-Thérèse Bobot (1929-2011)". Among the book reviews: P. Cambon, pp. 153 : G. Ducœur (éd.), *Autour de Bāmiyān. De la Bactriane hellénisée à l'Inde bouddhique* ; S. Gill, pp. 156 : Zhu Xintian, *Les êtres fantastiques de l'Inde ancienne. De 2500 av. J.-C. au VI^{ème} siècle* ; Cl. Bautze-Picron, pp. 158 : Akira Shimada, *Early Buddhist Architecture in Context. The Great Stūpa at Amarāvati (ca. 300 BCE–300 CE)* ; K. Ladrech, pp. 160 : Vasundhara Filliozat et P.-S. Filliozat, *Kalāmukha Temples of Karnataka. Art and Cultural Legacy*.

*

Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient (Available from EFEO-Diffusion, 22 Avenue du Président Wilson, 75116 Paris. Courriel : efeo-diffusion@efeo.net)

Tome 97-98 (2010-2011, paru en novembre 2013), ISBN : 978-2-85539-202-8, ISSN : 033, 6-1519, 490 p., ill., 50 €. This volume concerns mostly Cambodia and Laos (Vat Phu). *In memoriam* / Obituary : E. Wilden, "T.S. Gangadharan (1929-2009)" ; G. Delouche, "Solange Thierry (1921-2009)". For India, see Ch. Schmid, "L'enfance de la *bhakti* / The Childhood of the Bhakti", a first workshop and a colloquium devoted to "The Archaeology of Bhakti" in EFEO Pondicherry Centre. Reviews.

Tome 99 (2012-2013, paru en septembre 2014). ISBN : 978-2-85539-203-5, 456 p., 50 €. Langue : Français et Anglais. P. Pichard, "*In memoriam* / Obituary : Pascal Royère (1965-2014)" ; Papers relative to South-East Asia: P. Gutman & B. Hudson, "A First-Century Stele from Sriksetra" ; M. Falser, "The first plaster casts of Angkor for the French métropole: From the Mekong Mission 1866-1868, and the Universal Exhibition of 1867, to the *Musée khmer* of 1874" ; H. Sidomulyo, "Gravestones and candi stones. Reflections on the grave complex of Troloyo" ; R. Wessing, "Celebrations of Life. The *Gendhing Seblang* of Banyuwangi, East Java". Two other papers deal with China and Japan. Notes relative to Thailand (Nakhon Si Thammarat), the Northern coast of Central Java (Batang district), and Japan (fonds Henri Cordier de l'université Keiō, Tōkyō). On India : H. David, "Nouvelles tendances dans l'étude de la Mīmāṃsā. Trois publications récentes sur l'exégèse brahmanique classique". Among the book reviews: Ines G. Županov on : P.-S. Filliozat, J.-P. Mahé & J. Leclant (éd.), *L'œuvre scientifique des missionnaires en Asie. Journée d'études organisée par l'Académie des inscriptions et belles-lettres et la Société asiatique (Palais de l'Institut de France, 9 janvier 2009)* ; E. Francis: Patrick Olivelle (traduction, annotation et introduction), *King, Governance, and Law in Ancient India: Kauṭilya's Arthasāstra, A new Annotated Translation* ; Csaba Dezső : ZHU Xintian, *les êtres fantastiques de l'Inde ancienne. De 2500 av. J.-C. au VI^{ème} siècle, Vol. I* ; A. Padoux: Richard H. Davis, *A Priest's Guide for the Great Festival. Aghoraśiva's Mahotsavidhi. Translated with Introduction and Notes* ; Cr. Cramerotti : G. Mikaelian, *Un partageux au Cambodge : biographie d'Adhémar Leclère suivie de l'inventaire du Fonds Adhémar Leclère*. Other reviews are related to China and Japan.

*

Bulletin d'Études Indiennes (Association Française pour les Études Indiennes, Instituts d'Extrême-Orient, Collège de France, 52 rue du Cardinal Lemoine, 75231 Paris Cédex 05)

N° 31 (2013, published Autumn 2014). N. Balbir, "*In memoriam* Siegfried Lienhard" ; "*In memoriam* Michael Hahn" ; Jan E.M. Houben, "*In memoriam* S.D. Joshi" ; Mohammed Faizullah Khan, "Les traductions françaises des nouvelles de Premchand : Un regard critique" ;

P. Khoroché, "Daṇḍin's *Avantisundarī* " ; G.-J. Pinault, "Sur une nouvelle traduction du R̥gveda" ; H. Tiekén, "Daṇḍin, the *Daśakumāracarita*, and the *Avantisundarīkathā*" ; A. Vigašin, "A Unique *Gaṇḍavavyūha* Manuscript in Moscow: A Preliminary Report" ; P. Lachaier, "Lohana et autres hindous à Lisbonne : Temples et associations de langue gujarati" ; P. Lachaier, "Les Patel de Panchavati et les grands marchés de tissus de Railwaypura : Deux promenades exploratoires". Notes de lecture : Lucas den Boer about Himal Trikha, *Perspektivismus und Kritik : Das pluralistische Erkenntnismodell der Jainas angesichts der Polemik gegen das Vaiśeṣika in Vidyānandin's Satyaśāsanaparīkṣā*. Vienna, 2012 ; P. Lachaier about Harald Tambs-Lyche, *Business Brahmins, The Gaud Saraswat Brahmins of South Kanara*, New Delhi, 2011. Book reviews.

*

Indo-Iranian Journal, Leiden, ISSN: 0019-7246 ; E-ISSN: 1572-8536. <http://brill.com/indo-iranian-journal>)

Vol. 56, No. 2 (2013) : J. Törzsök, "The Heads of the Godhead: The Number of Heads/Faces of *Yoginīs* and Bhairavas in Early Śaiva Tantras", 133-155.

Vol. 57, Nos. 1-2 (2014) : V. Tournier, "Mahākāśyapa, His Lineage, and the Wish for Buddhahood: Reading Anew the Bodhgayā Inscriptions of Mahānāman", 1-60. Among the book reviews: S. D'Intino, pp. 175-182: Cezary Galewicz, *A Commentator in Service of the Empire: Sāyaṇa and the Royal Project of Commenting on the Whole of the Veda* (De Nobili Research Library 35), Wien, 2010.

*

Indologica Taurinensia (The Online Journal of the International Association of Sanskrit Studies: <http://www.indologica.com>)

L. Bansat-Boudon, « Une lecture *śaiva* de Bhartṛhari. À propos d'une citation corrompue de l'*Abhinavabhāratī* », *Indologica Taurinensia*, 37, 2011 [paru en 2013], pp. 37-74.

*

Journal Asiatique (Société Asiatique, 23, quai de Conti, 75006 Paris, 85 € (Abonn. : 65 €), <http://www.aibl.fr/societe-asiatique/bibliotheque-archives/#>. Le *JA* est disponible en ligne / The *JA* is available online : <http://poj.peeters-leuven.be>)

Tome 301, 1, 2013 (paru en décembre 2013), 338 p. Papers related to India and Indo-Iranian religion : J. Kellens, "Le jour se lève à la fin de la Gâthâ Ahunauvaitī" ; A. Cantera, "Talking with God: The Zoroastrian *ham.parštī* or intercalation ceremonies" ; A. Couture, "L'affaire du joyau Syamantaka : un récit clé pour l'interprétation du *Harivaṃśā*" ; J. McHugh,

"Hiding the Ravages of Time: On Hair Dyes and Going Grey in Medieval India" ; A. Lepoutre, "Les inscriptions du temple de Svayamutpanna" ; A. Fenet, "La Société Asiatique : histoire et collections II ; genèse d'une bibliothèque orientaliste, de la restauration au début du II^e empire". Among the book reviews, G. Fussman (pp. 323-325) about Georg Buddruss and Almuth Degener, *The Meeting Place, Radio Features in the Shina Languages of Gilgit by Mohammad Amin Zia*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2012, and (pp. 328-333) Ingo Strauch, *Foreign Sailors on Socotra. The inscriptions and drawings from the cave Hoq*, Hempen Verlag, Bremen 2012.

Tome 301, 2, 2013 (paru en février 2014), VII-335-645 p. Papers related to the Indian subcontinent: R. Moreau, "À dos d'éléphant, du Cachemire aux mines de Golconde : récits de voyageurs européens au XVII^e siècle" ; V. Filliozat, "Une communauté śivaïte du Karnāṭaka révélée par des inscriptions kannāḍa" ; P. Estienne, "Les inscriptions sanskrites des Cālukya orientaux : matériaux épigraphiques et données historiques" ; M. Polkinghorne, Ch. Pottier, Cr. Fischer, "One Buddha can hide another".

Tome 302, 1, 2014 (paru en Juillet 2014), V-229 p. One paper is related to the Kushan Period and the appearance of the earliest archaeologically attested Buddhist monasteries located in Taxila, eastern Gandhāra: Ch. I. Beckwith, "The Aramaic source of the East Asian word for 'Buddhist monastery' on the spread of Central Asian monasticism in the Kushan period", 111-138.

*

Journal of Indian Philosophy (Published by Springer Link. Available online : <http://www.springer.com> ; <http://www.link.springer.com>)

Vol. 42, No.1 (March 2014), 247 p. Guest Editors: Lyne Bansat-Boudon, Judit Törzsök. Special Issue on Śaiva Philosophy: L. Bansat-Boudon - J. Törzsök, "Introduction" ; D. Acharya, "On the Śaiva Concept of Innate Impurity (*mala*) and the Function of the Rite of Initiation" ; P. Bisschop, "Pañcārtha Before Kauṇḍinya" ; L. Bansat-Boudon, "On Śaiva Terminology: some Key Issues of Understanding" ; J. Nemeč, "The Evidence for Somānanda's Pantheism" ; R. Torella, "Utpaladeva's Lost *Vivṛti* on the *Īśvarapratyabhijñā-kārikā*" ; I. Ratié, "A Śaiva Interpretation of the *Satkāryavāda*: The Sāṃkhya Notion of *Abhivyakti* and Its Transformation in the Pratyabhijñā Treatise" ; A. Watson, "The Self as a Dynamic Constant. Rāmakaṇṭha's Middle Ground Between a Naiyāyika Eternal Self-Substance and a Buddhist Stream of Consciousness-Moments" ; J. Törzsök, "Nondualism in Early Śākta Tantras: Transgressive Rites and Their Ontological Justification in a Historical Perspective" ; J. Mallinson, "*Haṭhayoga*'s Philosophy: A Fortuitous Union of Non-Dualities".

Puruṣārtha (Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud, École des Hautes Études en Sciences Sociales, 190-198 avenue de France, 75013 Paris). Available from Éditions de l'EHESS, 131 boulevard Saint-Michel, 75005 Paris. Courriel : editions@ehess.fr

N° 32 (paru en mai 2014), ISBN EHESS : 978-2-7132-2423-2, 328 p., 29 € : "Indianité et créolité à l'île Maurice / Indianness and Creolity in Mauritius", edited by Catherine Servan-Schreiber : "Introduction" ; A. Carsignol-Singh, "L'Inde et la production de l'indianité à Maurice" ; J. Peghini, "L' « unité dans la diversité » à Maurice. Un modèle d'inspiration indienne" ; A. Goreau-Ponceaud, "Y a-t-il un « malaise » tamoul à Maurice ? Entre reconnaissance et dramatisation identitaires" ; E. Grégoire, "Rivalités politiques et économiques dans l'océan Indien. Entre Inde et Chine, le cœur de Maurice balance" ; M. Claveyrolas, "Un prêtre tamoul dans le chantier de l'hindouisme mauricien. Orthodoxies et autorité religieuse" ; P.-Y. Trouillet, "Les lances de Muruga à Maurice. Trajectoires d'un hindouisme tamoul" ; C. Servan-Schreiber, "La fabrique de l'intime à Maurice" ; E. Bruno, J.-F. et Srilata Ravi, "Ethnicité, sexualité et mythologie : Ananda Devi et l'Indo-mauricianité" ; A. Montaut, "Les monstres d'Ananda Devi. Radioscopie de la folie ou manifeste du dire poétique ?". **VARIA** : C. Déodat, "Échos d'une langue indienne dans le séga mauricien" ; T. Chanda, "Édouard Maunick : le chantre de l'insularité et du métissage. À Maurice, Barlen Pyamootoo déblaie le terrain de l'imaginaire". **COMPTES RENDUS** : M. Claveyrolas, "*Made in Mauritius*, d'Amal Sewtohol. L'histoire d'un conteneur : transit et identité mauricienne" ; M. Claveyrolas et P.-Y. Trouillet, "*L'Hindouisme mauricien dans la mondialisation*, de Suzanne Chazan-Gillig et Pavitrnanand Ramhota. Quel hindouisme pour quelle mondialisation ?".
